

Les auteurs

Florence BELMONTE, agrégée d'espagnol, maître de conférences (MCF-HDR) à l'université Paul Valéry- Montpellier III, est spécialisée en histoire de l'Espagne contemporaine. Ses recherches et articles portent essentiellement sur l'histoire du franquisme et de ses prolongements. Auteure des ouvrages *Aux origines de la Presse du Mouvement (Espagne 1936-1946)*, Montpellier, Équipe d'études ibériques, latino-américaines et lusophones (ETILAL), 2004 et de *Madrid, Février 1965. Une ligne de partage?*, Montpellier, Études occitanes, ibériques, latino-américaines et lusophones (ETOILL) (à paraître, 2008) elle a coordonné la publication du volume *Femmes et démocratie. Les Espagnoles dans l'Espace public (1868-1978)*, Paris, Ellipses, 2007 et signé de nombreuses publications dans le domaine de la récupération de la mémoire historique.

Albert BENSOUSSAN, professeur honoraire des universités, agrégé d'espagnol, docteur en études ibériques et docteur ès lettres, est aussi écrivain et traducteur. Spécialiste en littérature espagnole, coordinateur de *L'Histoire de la littérature espagnole* (Fayard), il est aussi critique littéraire et a publié un aperçu des lettres latino-américaines d'aujourd'hui : *Le Retour des caravelles* (Presses universitaires de Rennes). Son activité de traducteur lui a inspiré deux ouvrages : *Confessions d'un traître* (PUR) et *J'avoue que j'ai trahi* (L'Harmattan). Il a publié, par ailleurs, chez divers éditeurs, une trentaine de fictions, et a été traduit en quatre langues. Il est l'une des voix actuelles de la littérature judéo-algérienne et un chroniqueur de l'Algérie d'avant l'Indépendance.

Jean-François BOTREL professeur émérite à l'université Rennes 2 – Haute-Bretagne, ancien élève du Lycée de garçons de Rennes et ancien professeur du lycée Chateaubriand, est l'auteur de quelque cent quatre-vingt contributions à l'histoire culturelle de l'Espagne contemporaine.

Laurey BRAGUIER, ancien élève du lycée Chateaubriand, agrégé d'espagnol, prépare une thèse sur les nouveaux foyers de spiritualité et les mouvements féminins hétérodoxes en Castille dans la première moitié du XVI^e siècle.

Jean CANAVAGGIO, professeur émérite à l'université de ParisX-Nanterre, ancien directeur de la Casa de Velázquez, spécialiste du Siècle d'or espagnol et traducteur de *Don Quichotte*, est l'auteur de nombreux ouvrages et articles parmi

lesquels on peut citer : *Cervantès dramaturge : un théâtre à naître* (Presses universitaires de France, 1977), *Don Quichotte du livre au mythe* (Fayard, 2005) et *Cervantès et la France* (Madrid, Mélanges de la Casa de Velázquez, 2007). Il a aussi coordonné une *Histoire de la littérature espagnole* (Fayard, 1993-1994) publiée par la suite en espagnol (Ariel, 1994-1995), et dirigé l'édition des *Œuvres romanesques complètes* de Cervantès dans la « Bibliothèque de la Pléiade » (Gallimard, 2001).

Philippe CASTELLANO, maître de conférences à l'université Rennes 2, spécialiste de l'histoire de l'édition en Espagne (XIX^e-XX^e siècles), est l'auteur d'une étude de l'encyclopédie Espasa-Calpe : *Enciclopedia Espasa. Historia de una aventura editorial*, Espasa, 2000.

Michèle ESCAMILLA, agrégée d'espagnol et docteur ès lettres, professeur émérite, a enseigné dans les départements d'études ibériques et ibéro-américaines des universités de Caen et de Paris X-Nanterre. Spécialisée en histoire et civilisation de l'Espagne classique et de l'Amérique coloniale, ses domaines de prédilection sont l'Inquisition espagnole et les règnes de Charles Quint et de Philippe II. Ouvrage publié sous le nom de Michèle Colin : *Le Cuzco à la fin du XVII^e et au début du XVIII^e siècle*, Paris, Institut des hautes études de l'Amérique latine/Caen, Publications de la faculté des lettres et sciences humaines de l'université, 1966. Ouvrages publiés sous le nom de Michèle Escamilla-Colin, ou Michèle Escamilla : *Crimes et châtements dans l'Espagne inquisitoriale*, Paris, Berg International, 1992, 2 vol. ; *L'Inquisition espagnole et la construction de la monarchie confessionnelle (1478-1561)*, Nantes, Éditions du Temps, 2002 ; *L'Espagne impériale de Charles Quint*, Nantes, Éditions du Temps, 2005. En collaboration avec Pierre Chaunu : *Charles Quint*, Fayard, 2000.

François GODICHEAU, ancien élève du lycée Chateaubriand, est maître de conférences à l'université Bordeaux 3-Michel de Montaigne. Passé par l'ENS de Fontenay/Saint-Cloud (série langues puis histoire) et la Casa de Velázquez-École des hautes études hispaniques, il est agrégé d'histoire et docteur en histoire de l'École des hautes études en sciences sociales. Outre de nombreux articles, il a publié *Les Mots de la guerre d'Espagne* (Presses universitaires du Mirail, 2003), *La guerre d'Espagne. République et révolution en Catalogne* (Odile Jacob, 2004) et dans la collection « Découvertes » chez Gallimard, *La guerre d'Espagne, de la démocratie à la dictature* (2006). Travaillant aussi sur la mémoire de ce conflit, il a co-dirigé l'édition d'un ouvrage collectif intitulé *La guerra civil. Mito y memoria* (Marcial Pons, 2006).

Jean-Pierre JARDIN, ancien élève du lycée Chateaubriand, ancien élève de l'ENS de Fontenay/Saint-Cloud, agrégé d'espagnol, ancien membre de l'École des hautes études hispaniques de la Casa de Velázquez, est professeur de littérature et de civilisation de l'Espagne médiévale à l'université Paris III-Sorbonne Nouvelle. Il est aussi membre du conseil de rédaction et du comité de lecture de e-Spania (revue électronique d'études hispaniques médiévales, directeur Georges Martin, université Paris-Sorbonne). Auteur de nombreux articles et

ouvrages il a publié récemment : *La Suma de Reyes du grand dépensier de la reine Aliénor d'Aragon, première femme de Jean I^{er} de Castille. Étude et édition critique* (ENS LSH, 2006 ; <<http://w4.ens-lsh.fr/e-textes>>) et «Le rôle des femmes dans la dynastie Trastamare, d'Aliénor de Guzmán à Isabelle la Catholique», in actes du colloque *Gouverner en Castille au Moyen Âge. La part des femmes (I)*, organisé par le Séminaire interdisciplinaire de recherches sur l'Espagne médiévale (SIREM) et la Casa de Velázquez, Madrid, 17 au 19 janvier 2005, e-Spania, 1, juin 2006.

Jaime LAMO DE ESPINOSA est diplômé de la Universidad Pontificia de Comillas, en droit et gestion. Actuellement conseiller dans la banque d'affaires Morgan Stanley, à Madrid et à Londres dans le secteur des matières premières.

Claude LE BIGOT est professeur émérite de l'université Rennes 2. Ses travaux portent essentiellement sur la poétique du texte et l'histoire de la poésie. Il est l'auteur de plusieurs ouvrages consacrés à la poésie espagnole, notamment : *L'Encre et la poudre. Pour une poétique de l'engagement dans la poésie espagnole de la Seconde République* (1997), *Lecture et analyse de la poésie espagnole* (2001), *Comprendre le texte poétique* (2006). Il a coordonné *Lectures de Neruda* (2000), *Les Polyphonies poétiques : formes et territoires de la poésie contemporaine en langues romanes* (2003) et *À quoi bon la poésie aujourd'hui?* (2007).

Emmanuel LE VAGUERESSE, ancien élève du lycée Chateaubriand de Rennes et de l'École normale supérieure de Fontenay/Saint-Cloud, agrégé d'espagnol, professeur de littérature espagnole à l'université de Reims, travaille sur l'écriture poétique, romanesque et cinématographique à l'époque de la censure franquiste, notamment pour ce qui est de l'articulation entre Éros et Politique, tout en gardant un intérêt pour les premières avant-gardes esthétiques, notamment la figure de Ramón Gómez de la Serna. Il a publié deux essais, *Juan Goytisolo, écriture et marginalité* (2000) et *José Hierro, entre cendre et flamme* (2007), tous deux chez L'Harmattan, ainsi qu'une quarantaine d'articles sur sa spécialité, principalement en France et en Espagne.

Nadine LY, spécialiste de littérature espagnole et de linguistique du texte, est l'auteur d'une thèse intitulée *La Poétique de l'interlocution dans le théâtre de Lope de Vega*, de divers ouvrages et de nombreux articles portant sur la poésie espagnole du Moyen Âge au XXI^e siècle et sur le théâtre et la prose narrative du Siècle d'Or. Ses travaux s'inscrivent dans le cadre d'une réflexion théorique sur la «littéralité». Le GROUPE Interdisciplinaire d'Analyse Littérale (GRIAL), qu'elle a fondé, publie, dans la collection «Littéralité» des ouvrages collectifs consacrés à des questions de poétique et d'analyse textuelle. Elle a coordonné *l'Anthologie bilingue de la poésie espagnole* pour la «Bibliothèque de la Pléiade» et divers ouvrages liés à la préparation aux concours. Elle est actuellement vice-présidente Recherche à l'université Bordeaux 3 – Michel de Montaigne, directrice de l'équipe d'accueil AMERIBER (EA 3656) qu'elle a créée en 2003, et directrice du *Bulletin Hispanique*.

José NARANJO RAMÍREZ est professeur de géographie humaine à l'université de Cordoue. Ses recherches portent sur les mouvements migratoires de populations, la géographie urbaine et rurale et sur l'épistémologie de la géographie. Membre de l'Académie Royale des Sciences et Belles Lettres de Cordoue, il est actuellement vice-recteur de l'université de Cordoue.

Benito PELEGRÍN, professeur émérite des universités, écrivain, dramaturge, poète, musicologue, journaliste. Des cinq livres qu'il a publiés entre 2000 et 2007, *Figurations de l'infini. L'âge baroque européen* (Le Seuil, 2000) et *Traité politiques, esthétiques, éthiques de Baltasar Gracián* (Le Seuil, 2005) ont été couronnés par des prix (Grand Prix de la Prose 2001 et Prix Jules Janin de l'Académie française 2006). Sur le Néo-baroque il a publié *Écrire, décrire l'Amérique: Alejo Carpentier* (Paris, Ellipses, 2003) et, en tant que dramaturge, *L'Ombre de Don Juan* (Les Cahiers de l'Égaré, 1990); *Don Juan, le baiseur de Séville, en vers*, d'après Tirso de Molina (Éditions de l'Aube, 1995); *La Vie est un songe*, en vers, d'après P. Calderón (Éditions Autre temps, 2000); *Sortie des artistes* (Théâtre de Lenche, 2001); *Portrait craché, Hermès et Aphrodite* (Riveneuve éditions, 2007); *D'un temps d'incertitude* (Sulliver, janvier 2008); *Le Criticon de B. Gracián* (Le Seuil, avril 2008); *Marseille, Quart nord (chroniques d'un exil)* (Sulliver, à paraître en octobre 2008).

Álvaro PONCIONI MÉRIAN, ancien élève du lycée Chateaubriand (classes préparatoires littéraires), de HEC et de Sciences Po Paris, a rejoint la banque d'affaires Morgan Stanley, à Londres. Il s'intéresse aux transactions relevant du secteur des matières premières. Il a publié, en 2005, au sein de l'Institut Montaigne, un rapport intitulé *Un contrôleur général pour les finances publiques*, ainsi que deux articles d'opinion dans le quotidien *Jornal do Brasil*.

Antonio PONCIONI MÉRIAN, ancien élève du lycée Chateaubriand, de l'École normale supérieure et de Sciences-Po Paris, agrégé d'espagnol, prépare actuellement une thèse de doctorat sur le XIX^e siècle argentin à l'université Paris III – Sorbonne Nouvelle.

Christine RIVALAN GUÉGO, ancienne élève du Lycée Chateaubriand, agrégée d'espagnol et docteur ès lettres, est professeur de littérature contemporaine à l'université Rennes 2 – Haute-Bretagne. Elle étudie plus particulièrement la littérature de grande diffusion en Espagne à la fin du XIX^e et au début du XX^e siècles et a publié divers ouvrages et articles sur ce sujet (*Frissons-Fictions*, PUR, 1998, paru en espagnol sous le titre *Fruición-Ficción*, Trea, 2008 et *Lecturas gratas. ¿La fábrica del lector?*, Calambur, 2007).

Denis RODRIGUES est professeur de langue et civilisation de l'Espagne contemporaine à l'université Rennes 2 – Haute-Bretagne. Ses travaux portent principalement sur l'histoire de l'Espagne au XX^e siècle et l'enseignement de l'espagnol en France. Il est également l'auteur de traductions, dont celle de *España: evolución de la identidad nacional* (J. P. Fusi, 2000) sous le titre *Espagne: Nations, Nationalités et Nationalismes. Des Rois Catholiques à la Monarchie constitutionnelle* (Presses universitaires de Rennes, 2002).

Ricardo SAEZ, agrégé d'espagnol, ancien membre de la Casa de Velázquez, est professeur à l'université Rennes 2 – Haute-Bretagne. Il a consacré le plus clair de ses travaux de recherche au Siècle d'or espagnol mais également à l'univers de Machado, d'Octavio Paz et de Pablo Neruda. Il est grand amateur de rugby et de poésie.

Teófilo SANZ enseigne la littérature française comparée à l'université de Burgos. Il a travaillé en particulier sur les rapports entre musique et littérature. Parmi ses publications sur ce sujet : l'ouvrage *Música y Literatura. La poesía francesa en la obra de Maurice Ravel*, et de nombreux articles sur l'influence de la musique chez les écrivains français du XVIII^e siècle (Diderot, Rousseau, etc.) et de la période romantique et symboliste (Balzac, Baudelaire et Mallarmé). Spécialiste de l'œuvre de Marguerite Yourcenar, il est l'auteur du livre *¿Cómo leer a Marguerite Yourcenar?* et d'un grand nombre d'articles sur la romancière publiés dans des ouvrages collectifs et revues internationales.

Espace des anciens élèves

Gwladys LONGEARD, ancienne élève du lycée Chateaubriand et de l'École nationale des chartes, est archiviste paléographe, conservateur du patrimoine, actuellement adjointe au directeur des archives départementales d'Ille-et-Vilaine. Elle prépare parallèlement un doctorat d'histoire intitulé *L'Imprimerie nationale entre 1870 et 1910. Étude d'un service public industriel*, à l'université Paris-Sorbonne (Paris IV), sous la direction de Dominique Barjot.

François PRIGENT, ancien élève du lycée Chateaubriand (1996-1999), professeur agrégé d'histoire au collège Jules-Ferry de Bourbriac, prépare actuellement un doctorat d'histoire contemporaine intitulé *Les Réseaux socialistes bretons (1936-1981). Identités et pratiques des élus socialistes en Bretagne des années 30 aux années 80*, sous la direction de Jacqueline Sainclivier, à l'université Rennes 2. Il a récemment publié «Football, argent et socialisme. En Avant de Guingamp, des instituteurs laïques à Didier Drogba (1912-2003)», *Histoire et Sociétés, Revue Européenne d'Histoire Sociale*, n° 18-19, juin 2006.

Illustrateur

Gonzalo TORNÉ, est né à Jerez (Andalousie) en 1949. À ses premiers tableaux qui alternent entre l'influence de la *Nueva figuración madrileña* et celle de l'École de New York, ont succédé des expériences plus personnelles, en particulier dans le domaine de la création numérique. Deux fois lauréat de la Pollock-Krasner-Foundation de New York (1986 et 1998), il a exposé dans de nombreux pays et est également l'auteur de livres d'artistes. Fruits d'une rencontre entre arts plastiques et littérature, ces ouvrages sont pour lui l'occasion de travailler sur un support autre que la toile. Depuis longtemps déjà, son œuvre dialogue avec celle de Goya et propose un monde pictural d'une rare intensité. L'illustration de couverture revisite ainsi plusieurs œuvres de Goya et, sans les trahir, les plonge dans cet univers de couleurs et de lumières qui est le sien.